

**ANTAGNA TEXTER**

P5\_TA(2002)0350

**Samarbete i fråga om konkurrensbegränsande verksamhet (avtal EU/Japan) \* (förfarande utan betänkande)**

**Förslag till rådets och kommissionens beslut om slutande av ett avtal mellan Europeiska gemenskaperna och Japans regering om samarbete i fråga om konkurrensbegränsande verksamhet (KOM(2002) 230 — C5-0290/2002 — 2002/0106(CNS))**

(Samrådsförfarandet)

Förslaget godkänns.

P5\_TA(2002)0351

**Folkhälsoområdet (2003-2008) \*\*\*III**

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution om förlikningskommitténs gemensamma utkast till Europaparlamentets och rådets beslut om antagande av ett program för gemenskapsåtgärder på folkhälsoområdet (2003-2008) (PE-CONS 3627/2002 — C5-0204/2002 — 2000/0119(COD))**

(Medbeslutandeförfarandet: tredje behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av förlikningskommitténs gemensamma utkast och kommissionens uttalanden om detta (PE-CONS 3627/2002 — C5-0204/2002),
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen av ärendet <sup>(1)</sup>, en behandling som avsåg kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2000) 285 <sup>(2)</sup>),
- med beaktande av kommissionens ändrade förslag (KOM(2001) 302 <sup>(3)</sup>),
- med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid andra behandlingen av ärendet <sup>(4)</sup>, en behandling som avsåg rådets gemensamma ståndpunkt <sup>(5)</sup>,
- med beaktande av kommissionens yttrande över parlamentets ändringar i den gemensamma ståndpunkten (KOM(2002) 29 — C5-0032/2002),
- med beaktande av artikel 251.5 i EG-fördraget,
- med beaktande av artikel 83 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från parlamentets delegation till förlikningskommittén (A5-0234/2002).

<sup>(1)</sup> EGT C 21 E, 24.1.2002, s. 161.

<sup>(2)</sup> EGT C 337 E, 28.11.2000, s. 122.

<sup>(3)</sup> EGT C 240 E, 28.8.2001, s. 168.

<sup>(4)</sup> "Texter antagna under sammanträdet" den 12.12.2001, punkt 13.

<sup>(5)</sup> EGT C 307, 31.10.2001, s. 27.

Onsdag 3 juli 2002

1. Europaparlamentet godkänner det gemensamma utkastet och fäster uppmärksamheten på kommissionens uttalanden till det.
2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att tillsammans med rådets ordförande underteckna rättsakten i enlighet med artikel 254.1 i EG-fördraget.
3. Europaparlamentet uppdrar åt sin generalsekreterare att underteckna rättsakten och i samförstånd med rådets generalsekreterare se till att den tillsammans med kommissionens uttalanden offentliggörs i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.
4. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna lagstiftningsresolution till rådet och kommissionen.

---

P5\_TA(2002)0352

## Genomförande av 2002 års budget

**Europaparlamentets resolution om förslaget till Europeiska unionens tilläggs- och ändringsbudget nr 3/2002 för budgetåret 2002 (SEK(2002) 626 — 10426/2002 — C5-0318/2002 — 2002/2128(BUD))**

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av artikel 272 i EG-fördraget, artikel 78 i EKSG-fördraget och artikel 177 i Euratomfördraget,
- med beaktande av budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, senast ändrad genom förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 762/2001<sup>(1)</sup>, och särskilt artikel 15,
- med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2002, slutgiltigt antagen den 13 december 2001<sup>(2)</sup>,
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 6 maj 1999 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och förbättring av budgetförfarandet<sup>(3)</sup>,
- med beaktande av förslaget till tilläggs- och ändringsbudget nr 2/2002, som rådet fastställde den 12 mars 2002 (7033/2002 — C5-0131/2002),
- med beaktande av sin resolution av den 30 maj 2002 om förslaget till Europeiska unionens tilläggs- och ändringsbudget nr 2/2002 för budgetåret 2002<sup>(4)</sup>,
- med beaktande av det preliminära förslaget till Europeiska unionens tilläggs- och ändringsbudget nr 3/2002 för budgetåret 2002, som kommissionen lade fram den 5 juni 2002 (SEK(2002) 626),
- med beaktande av förslaget till tilläggs- och ändringsbudget nr 3/2002, som rådet fastställde den 27 juni 2002 (10426/2002 — C5-0318/2002),
- med beaktande av artikel 92 och bilaga IV i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från budgetutskottet (A5-0248/2002), och av följande skäl:

<sup>(1)</sup> EGT L 111, 20.4.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 29, 31.1.2002.

<sup>(3)</sup> EGT C 172, 18.6.1999, s. 1.

<sup>(4)</sup> P5\_TA(2002)0263).